

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique BERNA	Type (+) 5 U .. (Moteur T 2) Largeur totale 2'400 mm	Modèle année 1943/59	Borderneau-type N° 2 7 5 0 -B				
Caractéristiques Châssis type "5 U" - Moteur type "T 2" s/plaquette constructeur dans cabine								
Direction normale. - A partir No. châssis : 20'563/1 Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis Motorwagenfabrik BERNA A-G., Olten SO (CH)								
N° du châssis frappé à droite, à l'avant s/partie sup. longeron et s/plaquette constructeur								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant s/partie sup. bloc-moteur au-dessus compresseur et s/plaq.								
Type du moteur T 2								
Position du mot. à l'avant Frein-moteur sur échappement								
Cylindrée 8'725 cm³ Frein de remorque à air comprimé (direct et indirect)			Dimensions ext. en mm					
Temps 4 Transmission mécan. synchron. Travail/Cabest. -			Longueur (+)					
Refroidissement eau Nombre vit. avant 8 (4x2) *) Crochet de rem. s/demande			Largeur 2'400 \$)					
Entraînement s/roues AR Vitesse en 1 ^{re} 5,5-9 km/h ** Voie avant 1'935			Hauteur -					
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 53-73 km/h ** Voie arrière 1'695			Empattement (+)					
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel s/demande ++) Diam. de braq. +)			Perte à faux arr. +)					
Frein à pied à air comprimé à expansion interne WESTINGHOUSE, agissant s/toutes les roues								
Frein à main mécanique à expansion interne av. servo à air comprimé agissant s/roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumatiques	avant	arr.	-	Dimensions int. en mm
A vide	-	-	-	Dimension	11.00-20	11.00-20	-	Longueur -
Charge utile	-	-	-	Charge pneu	3'250	3'250	-	Largeur -
Total	-	-	-	-	Multiply	Multiply	-	Hauteur -
Garantie de fabr.	6'500	13'000	16'000	Jantes :	à épaulement oblique 7.5x20		-	Hauteur ridelles -
Poids max. garanti pr. train routier 35'000			Nombre de perles -		-		Perte à faux arr. -	
Direction: position à droite - normale ***)			Marque du moteur BERNA		C. V. frein 125 DIN		-	
Alésage 115			Course 140		C. V. Impôts 44,436		-	
Forme de la carrosserie +++)			-		-		-	
Nombre de places: total -			(avant - milieu - arr. -)		Places debout -		-	
Siège arrière -			Side-car -		-		-	

§§)

§§) Valable aussi pour les anciens vhc., si : avec ressorts renforcés (AV= 12 et AR= 16 lames)
 - servo-cylindre avec piston au frein à pied à air comprimé-hydraulique,
 - frein à main agit sur cardan ou avec dispositif servo.

Équipement électrique : 24 Volt (avec starter à air comprimé : s/demande 12 Volt).

Niveau du bruit : 90 dB au régime finé par le régulateur (env. 2'200 t/min.).

OBSERVATIONS et EXCEPTIONS :

+) Exécutions :

<u>Modèles</u>	<u>Genre du vhc.</u>	<u>Empatement</u>	<u>Longueur totale</u>	<u>Porte à faux AR</u>	<u>Diamètre de braguage</u>
5 U 45	Camion	4'500 mm	7'263 mm	1'600 mm	13,70 m
5 U 50	Camion	5'000 mm	7'763 mm	1'600 mm	15,00 m

++) Blocage du différentiel : indiquer s/rapport d'expertise si le vhc. est équipé d'un tel dispositif.

+++ Équipement : est installé lors du montage de la carrosserie et doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation individuelle.

*) Transmission : boîte c.v. à 8 vitesses (commande pour 4 vitesses avec commande supplémentaire pour surmultipliées).

**) Vitesse maximum : varie selon démultiplication du pont arrière.

***) Direction : sur demande avec servo-hydraulique.

§) Largeur totale : ne peut circuler que sur le réseau routier ouvert par le Conseil fédéral aux véhicules jusqu'à 2'400 mm de largeur (LA art. 24 et ACF du 16.1.1948 resp. 9.8.1957).

Arbon, les 13 et 14. 8.1958

Olten, les 13 et 14.11.1958

La Commission d'expertise-type